PATIENT EDUCATION

Fall Prevention at the Hospital

patienteducation@aub.edu.lb

www.aubmc.org

1902

AUBMC

AMERICAN UNIVERSITY *of* BEIRUT MEDICAL CENTER

المركز الطبي في الجامعة الأميركية في بيروت

Our lives are dedicated to yours

Copyright 2013 American University of Beirut. All rights reserved.

Fall Prevention at the Hospital

The risk of falling increases significantly at the hospital. Children, elderly, injured, or weak adults are especially vulnerable to falling.
As a patient, you have been assessed by your nurse to be at high risk for fall and you have been placed on fall precaution. Our aim is to prevent any accidental injury due to preventable fall.
We will make sure of the following:

- A "Call, Don't Fall" sign is available in your room to remind you to call for help whenever needed.
- The call bell is within your reach.
- Your personal needs such as water, phone, and eyeglasses are within reach.
- Your bed is in the lowest position with the bed brakes on.
- The side rails are up whenever you are in bed.
- There is a clear path to the bathroom.
- The night light is on.

Here are some important tips to keep in mind:

- Ask for assistance to get in/out of bed, or to and from the bathroom.
- Do not move alone if you feel dizzy, you have trouble walking, or you feel you might lose balance. Call for help instead.
- Wear your nonskid foot wear before getting out of bed.
- If there is any liquid spill on the floor call for help immediately.

Tips for the family/friend companion:

- Tell the nurse of any changes you notice in your patient's condition.
- Inform the nurse if you are leaving the patient alone or unattended.

This educational material provides general information only. It does not constitute medical advice. Consult your health care provider to determine whether the information applies to you.

إرشادات لمرافق المريض (قريب/ صديق):

- أبلغ الممرض/ الممرضة عن أي تغيّرات قد تلحظها في وضع المريض.
- أبلغ الممرض/ الممرضة إذا كنت ستترك المريض وحده أو من دون وجود شخص آخر بقربه.

يحتوي هذا المستند على معلومات عامة لا تشكّل نصائح طبية بأي شكل من الأشكال. إستشر المسؤول عن رعايتك الصحية لمعرفة ما إذا كانت المعلومات الواردة هنا تنطبق عليك.

السقوط في المستشفى

تزايد نسبة السقوط في المستشفى بشكل ملحوظ. وغالبًا ما يكون الأطفال وكبار السن والجرحى أو الراشدين الذين يعانون ضعفًا جسديًا أكثر عرضةً للسقوط.

كمريض في المستشفى، يعتبر الممرض/ الممرضة أنك معرّض للسقوط، وقد تم إدراجك ضمن قائمة الأشخاص الواجب التنبّه لحالتهم تفاديًا للسقوط. ويبقى هدفنا الأول والأخير أن نجنّبك أي إصابة مفاجئة ناجمة عن السقوط.

سوف نحرص على التالي:

- وضع لافتة «اقرع كي لا تقع» في الغرفة تذكّرك بضرورة طلب المساعدة متى احتجتها تفاديًا لأي سقوط.
- تواجد الجرس المخصّص لطلب المساعدة على مقربة منك.
- تواجد أغراضك واحتياجاتك الخاصة كالماء والهاتف والنظارات على مسافة قريبة منك.
- أن يكون سريرك موضوعًا على أدنى مستوى والتأكّد من أنّه مثبّت بالفرامل.
- أن تكون القضبان الجانبية للسرير مرفوعة أثناء نومك.
- أن يكون طريقك إلى المرحاض سالكًا و خاليًا من أي عائق.
- إضاءة النور الليلي.

تذكّر بعض الإرشادات المفيدة:

- أطلب المساعدة لتأوي إلى السرير أو تنهض منه وللدخول إلى المرحاض أو الخروج منه. لا تتحرّك وحدك إذا كنت تشعر بالدُّوار، أو في حال كنت تواجه صعوبة في السير، أو إذا كنت تشعر بأنّك قد تفقد توازنك، بل اتّصل واطلب المساعدة.
- إنتعِل حذاءك المانع للانزلاق فور النهوض من السرير.
- في حال سقوط أي سائل على الأرض، أطلب المساعدة فورًا.

stock number xxx

إرشادات للمرضى

تجنب السقوط في المستشفى

www.aubmc.org

patienteducation@aub.edu.lb

1902

AUBMC

AMERICAN UNIVERSITY *of* BEIRUT MEDICAL CENTER

المركز الطبي في الجامعة الأميركية في بيروت

كلنا لسلامة صحّتكم